

<b>Turun kaupunki</b>	§	Kokouspvm	Asia	1
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

---

5621-2014 (042)

## **Museopalveluiden ja kaupunginorkesterin budjetoitua paremman tuloksen siirtäminen ko. tahojen vuoden 2014 talousarvioon**

### **Tiivistelmä:**

**Kulttuurilautakunta on esittänyt, että vuoden 2013 tilinpäätöstietojen perusteella museopalveluiden 128 900 euron ja kaupunginorkesterin 296 753 euron budjetoitua parempi tulos siirretään määrärahankorotuksena vastaavasti museopalveluiden ja kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvioon. Kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle esitetään esityksen hyväksymistä. Lisäksi esitetään, kaupunginorkesterin ja museopalvelujen ns. kolmen vuoden taloussuunnitelumalli ja sen kehittäminen arvioidaan talousarvioprosessin yhteydessä.**

Kultk § 76

Vs. museopalvelujohtaja Olli Immonen, kaupunginorkesterin intendentti Emilie Gardberg ja talouspäällikkö Ilkka Mäkyinen:

Kaupunginvaltuusto päätti 29.3.2010 § 63 mm., että museokeskuksen, kaupunginorkesterin ja kaupunginteatterin taloussuunnitteluun ja talouden tasapainottamiseen hyväksytään periaatepäätöksenä kolmen vuoden taloussuunnitelumalli. Valtuusto päätti edelleen, että talousarvion positiivinen nettopoikkeama siirretään määrärahankorotuksena kulttuurilaitokselle tilinpäätöstä seuraavana vuonna ja että talousarvion negatiivinen nettopoikkeama katetaan seuraavan talousarviovuoden toimintakatteen muutoksella tai viimeistään taloussuunnittelukauden aikana kulttuurilautakunnan esityksen mukaisesti.

Kaupunginvaltuusto päätti 17.6.2013 § 152, että kaupunginorkesterin ja museopalveluiden kolmen vuoden taloussuunnitelumallia jatketaan 1.1.2014 ja mallia kehitetään siten, että kulttuurilautakunta vastaa toimielimen kaikkien yksiköiden talouden tasapainottamisesta. Taloussuunnitelumallin jatkokehitys otetaan huomioon talousarvion 2014 ja taloussuunnitelmavuosien 2014–2016 valmistelussa ja vuoden 2014 talousarvion noudattamista koskevissa määräyksissä. Kaupunginorkesteri ja museopalvelut jatkavat 1.1.2014 alkaen kulttuurilautakunnan alaisina nettoyksikköinä ja vastaavat tavoitteiden saavuttamisesta kulttuurilautakunnalle ja että kulttuurilautakunnan talousarvion 2014 ja taloussuunnitelman 2014–2016 sitovuus määrätään nettomääräisenä.

Kulttuurilautakunnan tulee, valtuuston päätöksen mukaisesti, tehdä kaupunginvaltuustolle erilliset esitykset tilinpäätöksen jälkeen talousarvion positiivisen nettopoikkeaman siirtämisestä kulttuurilaitokselle tai negatiivisen nettopoikkeaman kattamisesta taloussuunnittelujaksolla.

Museopalvelut ja kaupunginorkesteri tekivät vuonna 2013 budjetoitua paremman tuloksen. Nettoyksiköiden talousarvion netto on valtuustoon sitova ja museokeskuksen ja orkesterin osalta ne toteutuivat seuraavasti:

Kaupunginorkesteri	296 754 euroa
Museopalvelut	128 900 euroa

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	2
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

Museopalvelujen 128 900 euron ja kaupunginorkesterin 296 754 euron budjetoitua parempi tulos esitetään siirrettäväksi vastaavin summin määrärahamuutoksena museokeskuksen ja orkesterin vuoden 2014 talousarvioon. Mikäli talousarvio toteutuu kaupunginvaltuuston talousarviopäätöksen mukaisena. Määräraha käytetään museopalveluiden osalta Turun linnan perusnäyttelyiden uudistamisen kustannuksiin, Kuningatar Kristiina-näyttelyn kutsannuksiin sekä Pietarin museoiden kanssa toteutettavaan asiantuntijavaihtoon ja näyttelyihin. Turun kaupunginorkesterin tulevien vuosien toimintaa leimaa kaksi suomalaisen musiikin suurta juhlaa:

- vuonna 2015 Turun filharmoninen orkesteri, joka on Suomen vanhin orkesteri, täyttää 225 vuotta juhlistaen samalla suomalaisen orkesteritoiminnan 225-vuotisjuhlaa. Vuonna 2015 tulee myös kuluneeksi 150 vuotta maamme tunnetuimman säveltäjän Jean Sibeliuksen syntymästä. Sibelius-juhlavuosi huomioidaan ympäri Suomen ja valtio on määrännyt juhlavuoden kunniaksi oman toimikunnan. TFO osallistuu useaan juhlavuoden suurtuotantoon.

- vuonna 2017 Suomi itsenäisenä valtiona täyttää 100 vuotta. Itsenäisyyspyrkimyksien keskeisenä työkaluna käytettiin musiikkia, ja musiikilla on juhluvuonna erityisen suuri merkitys. TFO osallistuu juhlavuoden tapahtumiin niin kansallisesti kuin kansainvälisesti vuonna 2017.

Molempiin vuosiin on kaavailtu kotimaisten suurtuotantojen lisäksi myös kansainvälistä toimintaa, kiertueiden ja vierailuiden merkeissä. Orkesterin aikaisemmin kerryttämä säästö käytetään juhlavuosien suurtuotantojen toteuttamiseen sekä kansainvälisten hankkeiden edistämiseen ja toteuttamiseen.

Oheisessa liitteessä museopalvelujen ja kaupunginorkesterin talousarvion tulojen, menojen ja neton toteutuminen lukuina.

Liite 1 Kulttuurilautakunnan talousarvion nettototeutuminen 2013

Toimialajohtaja Minna Sartes:

**Ehdotus** Kulttuurilautakunta päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että vuoden 2013 tilinpäätöstietojen perusteella museopalvelujen 128 900 euron ja kaupunginorkesterin 296 753 euron budjetoitua parempi tulos siirrettäväksi määrärahamuutoksena vastaavasti museopalvelujen ja kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvioon.

**Päätös** Kulttuurilautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle edelleen kaupunginvaltuustolle esitettäväksi, että vuoden 2013 tilinpäätöstietojen perusteella museopalvelujen 128 900 euron ja kaupunginorkesterin 296 753 euron budjetoitua parempi tulos siirretään määrärahamuutoksena vastaavasti museopalvelujen ja kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvioon. Päätös tehtiin esittelijän muutetusta päätösehdotuksesta.

Kh § 257

Talous- ja rahoitus, johtaja Jukka Laiho 27.5.2014:

Kaupunginorkesterin vuoden 2013 talousarvion nettomenot alittuivat 296.753 euroa ja Museokeskuksen nettomenot alittuivat 128.900 euroa. Kulttuurilauta-

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	3
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

---

kunta on esittänyt, että vuoden 2013 budjetoitua paremmat tulokset siirretään määrärahan korotuksina museopalvelujen ja kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvion.

Kulttuurilautakunnan esitys määrärahan korotuksesta perustuu kaupunginvaltuuston 29.3.2010 § 63 ja 17.6.2014 § 152 päätöksiin museopalveluiden ja kaupunginorkesterin taloussuunnitteluun ja talouden tasapainottamiseen tähtäävästä kolmen vuoden taloussuunnittelumallista.

Kaupunginvaltuuston 17.6.2014 tekemän päätöksen mukaan museopalvelut ja kaupunginorkesteri toimivat 1.1.2014 alkaen kulttuurilautakunnan alaisina nettoyksikköinä ja kulttuurilautakunta vastaa toimielimen kaikkien yksiköiden talouden tasapainottamisesta. Vuoden 2013 loppuun asti em. kulttuurilaitosten alaisten nettoyksiköiden talousarviot olivat kaupunginvaltuustoon nähden sitovia.

Kaupunginorkesterin talousarvion vuoden 2013 nettopoikkeamasta osa kertyi aikaisempien vuosien säästöistä, jotka on kaupunginvaltuuston päätöksellä siirretty määrärahan korotuksina käytettäväksi seuraavilla tilikausilla. Osa säästöistä kertyi opetus- ja kulttuuriministeriön v. 2013 maksamista erityisavustuksista, joista osa jäi käyttämättä. Opetus- ja kulttuuriministeriön avustuksia voidaan käyttää tilikauden päättymisen jälkeen, jos avustusehtojen mukainen toiminta jatkuu. Vapaa-aikatoimialalta saadun selvityksen mukaan orkesterin kumuloitunut säästö oli vuoden 2013 alussa 218.931 euroa ja vuoden 2013 lopussa 296.753 eli toimintakatteessa kertynyt säästö vuoden 2013 aikana 77 822 euroa. Orkesterille v. 2013 maksetut valtionavut ja muut tuet olivat 85 000 euroa. Tuet ovat tulleet kohteisiin, joiden toteuttamiseen oli varauduttu talousarviossa, mutta avustukset eivät olleet ennakoitavissa. Avustettavat toiminnat olivat nettikonsertit, orkesterin Pietarin matka ja Sibeliuksen juhlavuoden valmistelut. Avustuksista jäi käyttämättä v. 2013 aikana yhteensä 56.761 euroa. Jos summaa ei käytetä avustusehtojen mukaisiin tarkoituksiin, on se palautettava OKM:lle.

Vapaa-aikatoimen selvityksen mukaan museopalvelujen talousarvion 2013 nettopoikkeama koostuu kokonaan aikaisempien vuosien säästöjen siirrosta tulevien tilikausien käytettäväksi. Museopalvelujen kumuloitunut säästö vuoden 2013 alussa oli 178.685 euroa ja vuoden lopussa enää 128.900 euroa eli aikaisempien vuosien nettopoikkeamasta oli käytetty vuoden 2013 aikana 49.785 euroa. Aikaisempina vuosina kertyneet nettopoikkeamat ovat johtuneet tulojen ylityksistä.

Kulttuurilautakunnan esityksen mukaan museopalvelujen talousarvionmuutoksena myönnettävä määräraha käytettäisiin Turun linnan perusnäyttelyiden uudistamisen kustannuksiin, Kuningatar Kristiina – näyttelyn kustannuksiin sekä Pietarin museoiden kanssa toteutettavaan asiantuntijavaihtoon ja näyttelyihin. Kaupunginorkesterille myönnettävä määräraha käytettäisiin v. 2015 järjestettävien Turun filharmonisen orkesterin 225 – vuosijuhlan ja Sibeliuksen 150 – vuosijuhlan tapahtumien kustannuksiin sekä v. 2017 järjestettävien Suomen itsenäisyyden 100 – vuosijuhlan tapahtumien kustannuksiin. Koska talousarvionmuutoksena korotetaan nyt vuoden 2014 talousarvion määrärahaa, on kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvion nettomenoista säästytävä osuus, joka 2015 ja 2017 tapahtumien valmistelusta jää rahoitettavaksi 2015 tai sen jälkeen.

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	4
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

---

Kaupunginorkesterin kumuloitunutta nettomenojen säästöä on vapaa-aikatoimen selvityksen mukaan kerätty Sibelius- juhluvuoden järjestämiseen. Museopalveluille siirrettäväksi esitetty 128.900 euroa riittäisi Turun linnan perusnäyttelyiden uudistamisen kustannuksiin sekä Kuningatar Kristiina – näyttelyn kustannuksiin. Koska talousarviomuutoksena korotettaisiin nyt vuoden 2014 talousarvion määrärahaa, on kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvion nettomenoista säästyttävä osuus, joka Sibelius – juhluvuoden valmistelusta jää rahoitettavaksi juhluvuonna 2015.

Kulttuurilautakunnan vuoden 2013 nettomenot kokonaisuudessaan toteutuivat 603.632 euroa talousarvion nettomenoja pienempinä. Museopalvelujen ja kaupunginorkesterin osuus poikkeamasta oli yhteensä 425.653 euroa. Kulttuurilautakunnan vuoden 2014 talouden ennustetaan ensimmäisessä talousennusteessa toteutuvan talousarvion mukaisesti. Vapaa-aikatoimi on raportoinut, että kaupunginorkesterille ja museokeskukselle ensimmäisessä uudistamisohjelmassa asetetut toimenpiteet toteutuvat suunnitellusti. Perusteet museopalvelujen ja kaupunginorkesterin em. kolmen vuoden taloussuunnitelumallin mukaiselle määrärahan korotukselle täyttyvät.

Kaupungin kokonaistalouden kannalta po. museopalveluiden ja kaupunginorkesterin taloussuunnitelumalliin liittyy ongelmia. Ensimmäisen talousennusteen mukaan kaupungin tilikauden alijäämäksi muodostuu lähes 20,0 milj. euroa. Odotettavissa on, että jo päätettyjen toimenpiteiden lisäksi joudutaan päättämään uusista toimista ennustettujen menojen pienentämiseksi. Kun verorahoitus laskee ja toimintakuluja joudutaan sopeuttamaan, ei joidenkin yksiköiden määrärahojen lisääminen edellisvuoden positiivisen nettopoikkeaman määrällä ole tarkoituksenmukaista.

Talouden ja rahoituksen vastuualue puoltaa kulttuurilautakunnan esitystä määrärahan korotuksesta vuodelle 2014 kaupunginvaltuuston päätökseen 17.6.2014 § 152 perustuvana. Vuoden 2013 positiiviset nettomenojen poikkeamat voidaan siirtää määrärahan korotuksena vuodelle 2014 kulttuurilautakunnan esityksen mukaisesti ao. yksiköille. Mikäli museopalveluille ja kaupunginorkesterille myönnetään po. määrärahan korotus, tulee kulttuurilautakunnan määrärahan käytöstä päättäessään huomioida päätösten vaikutukset kaupungin talouden näkökulmasta. Korotettua määrärahaa ei saa käyttää muuhun kuin kulttuurilautakunnan esittämiin tarkoituksiin.

Kaupunginjohtaja Aleksi Randell:

Kaupunginorkesterille ja museopalveluille esitettävät määräraha korotukset vuodelle 2014 ovat yhteensä 425.653 euroa ja ne perustuvat kaupunginvaltuuston päätökseen 29.3.2010 § 63 kulttuurilaitosten ns. kolmen vuoden taloussuunnitelumallista sekä kaupunginvaltuuston 17.6.2013 § 152 päätökseen em. mallin jatkamisesta. Määräraha korotukset museopalvelujen ja kaupunginorkesterin vuoden 2014 talousarvioon voidaan myöntää. Korotettua määrärahaa saa käyttää vain kulttuurilautakunnan 21.5.2014 § 76 esittämien tapahtumien ja tuotantojen kustannuksiin. Korotetun määrärahan käyttö ei saa aiheuttaa pysyvää menonlisäystä Turun kaupungille. Museopalvelujen ja kaupunginorkesterin tulee kaupunginvaltuuston 17.6.2013 päätöksen mukaisesti vastata toiminnastaan ja taloudestaan ml. nyt korotettavan määrärahan käytöstä kulttuurilautakunnalle. Kulttuurilautakunta viime kädessä vastaa lautakunnan kaikkien yksiköiden talouden tasapainottamisesta.

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	5
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

---

Kaupunginorkesterin ja museopalvelujen ns. kolmen vuoden taloussuunnitelumalliin perustuvan taloussuunnittelun kehittäminen tulee arvioida meneillään olevan talousarvioprosessin yhteydessä.

#### Kaupunginhallituksen ehdotus

Kaupunginvaltuusto päättää,

että kaupunginorkesterille siirretään 296.753 euroa määräraahankorotuksena vuoden 2014 talousarvioon,

että museopalveluille siirretään 128.900 euroa määräraahankorotuksena vuoden 2014 talousarvioon ja

että korotettua määrärahaa saa käyttää vain kulttuurilautakunnan 21.5.2014 § 76 esittämien tapahtumien ja tuotantojen kustannuksiin siten, että Turun kaupungille ei aiheudu määrärahan käytöstä pysyvää menonlisäystä.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää, että kaupunginorkesterin ja museopalvelujen ns. kolmen vuoden taloussuunnitelumalli ja sen kehittäminen arvioidaan talousarvioprosessin yhteydessä.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

#### Kv § 95

#### Kaupunginhallituksen ehdotus

Kaupunginvaltuusto päättää,

että kaupunginorkesterille siirretään 296.753 euroa määräraahankorotuksena vuoden 2014 talousarvioon,

että museopalveluille siirretään 128.900 euroa määräraahankorotuksena vuoden 2014 talousarvioon ja

että korotettua määrärahaa saa käyttää vain kulttuurilautakunnan 21.5.2014 § 76 esittämien tapahtumien ja tuotantojen kustannuksiin siten, että Turun kaupungille ei aiheudu määrärahan käytöstä pysyvää menonlisäystä.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää, että kaupunginorkesterin ja museopalvelujen ns. kolmen vuoden taloussuunnitelumalli ja sen kehittäminen arvioidaan talousarvioprosessin yhteydessä.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Lisäksi keskustelun aikana Perhon Rantasen kannattamana tekemä ponsi päätettiin saattaa valtuuston työjärjestyksen 24 §:n mukaisesti kaupunginhallituksen tietoon.

#### Asian käsittely kokouksessa

Perho Rantasen kannattamana teki seuraavan ponsiesityksen:

Turun kaupunki	§	Kokouspvm	Asia	6
Kulttuurilautakunta	76	21.05.2014	10	
Kaupunginhallitus	257	09.06.2014	5	
Kaupunginvaltuusto	95	16.06.2014	25	

---

”Turun museopalvelujen ja kaupunginorkesterin nettobudjetointimenettelyn jatkaminen

Turun museopalvelujen ja kaupunginorkesterin nettobudjetointikäytännön jatkoa on tarkoitus tarkastella uudelleen. Nykyinen käytäntö on osoittautunut erittäin motivoivaksi toiminnan tuloksellisuuden ja tarkan taloudenpidon suhteen. Keskeinen perustelu käytännölle on toiminnan luonne; toimintaa pitää suunnitella 2-3 vuotta eteenpäin esim. kysytyjen vieraillevien solistien tai muusikoiden kiinnittämiseksi, isojen näyttelyjen varaamiseksi ja esisopimusten tekemiseksi. Syntynyttä ylijäämää voidaan käyttää, jos toimintavuoden määrärahat ovat riittämättömät ja toisinpäin; alijäämä motivoi panostamaan toisaalta säästöihin, toisaalta vetovoimaisiin produktioihin. Käytäntö on ollut erittäin kannustava ja johtanut aktiiviseen tulojen hankintaan. Valmisteilla olevassa strategiassa painotetaan monipuolisten kulttuuripalvelujen merkitystä Turun vetovoimalle, kilpailukyvyille ja matkailulle eli käytännöstä luopuminen olisi tässäkin mielessä ristiriitaista. Edellä olevat perusteet puoltavat vahvasti nettobudjetointimenettelyn jatkamista ja ne tulee ottaa huomioon tulevassa arvioinnissa.”

Jakelu

tpv Konsernihallinto, talous ja rahoitus  
 tpv Konsernihallinto, talous- ja strategiaryhmä  
 tied Kulttuurilautakunta  
 tied Vapaa-aikatoimiala